

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Факультет строительства и экологии  
Кафедра Техносферной безопасности

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Факультет строительства и  
экологии

Свалова Кристина  
Витальевна

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.О.05 Практика подготовки научных статей и отчетов  
на 72 часа(ов), 2 зачетных(ые) единиц(ы)  
для направления подготовки (специальности) 20.04.01 - Техносферная безопасность

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации от  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. № \_\_\_\_

Профиль – Комплексная безопасность и охрана труда (для набора 2024)  
Форма обучения: Заочная

# 1. Организационно-методический раздел

## 1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

Ознакомить обучающихся с основными требованиями, предъявляемыми к результатам научного творчества.

Задачи изучения дисциплины:

- Изучение стилистики, применяемой для написания научных статей и научных отчетов;
- Ознакомление со структурой научных статей, отчетов и докладов
- Изучение основ технического перевода научных трудов на иностранный язык.

## 1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Дисциплина «Практика подготовки научных статей и отчетов» входит в перечень курсов вариативной части, и является обязательной к изучению дисциплиной. Неотъемлемой частью обучения в магистратуре является научное исследование выбранной тематики. Результаты исследований представляются в виде научных статей, отчетов и докладов. Для сборников статей конференций высокого уровня, как правило, требуется представление аннотации или же всего публикуемого материала на иностранном языке. Изучение дисциплины включает в себя вопросы стилистики, структуры трудов, их правильного изложения, а также представления их на иностранном языке.

## 1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы), 72 часов.

Виды занятий	Семестр 4	Всего часов
Общая трудоемкость		72
Аудиторные занятия, в т.ч.	12	12
Лекционные (ЛК)	6	6
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	6	6
Лабораторные (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	60	60
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0

Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		
--	--	--

## 2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
ОПК-3	способность генерировать новые идеи, их отстаивать и целенаправленно реализовывать	<p>Знать: Структуру научных статей и отчетов</p> <p>Уметь: Составлять научную статью или отчет в соответствии с требованиями и переводить на иностранный язык</p> <p>Владеть: Навыками составления, редактирования и перевода на иностранный язык научных статей и отчетов, в том числе с применением информационных технологий</p>

## 3. Содержание дисциплины

### 3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

#### 3.1 Структура дисциплины для заочной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	Введение в дисциплину	Научное творчество. формы представления результатов	12	2	0	0	10
2	2.1	Стили, применяемые	Стили, применяемые в научных статьях и	14	2	2	0	10

		в научных статьях и научных отчетах	научных отчетах, их характерные черты					
3	3.1	Примерная структура научной статьи, отчета	Примерная структура научной статьи, отчета	12	0	2	0	10
4	4.1	Правила составления аннотации, реферата	Правила составления аннотации, реферата	12	0	2	0	10
5	5.1	Особенности перевода научных статей на иностранный язык	Особенности перевода научных статей на иностранный язык	12	2	0	0	10
6	6.1	Формирование научной статьи по теме исследования	Формирование научной статьи по теме исследования	10	0	0	0	10
Итого				72	6	6	0	60

### 3.2. Содержание разделов дисциплины

#### 3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Научное творчество. формы представления результатов	Научное творчество. формы представления результатов	2
2	2.1	Стили, применяемые в научных статьях и научных отчетах	Стили, применяемые в научных статьях . Стили, применяемые в научных отчетах	2
5	5.1	Особенности перевода	Основные правила перевода на английский язык. Транслитерация.	2

		научных статей на иностранный язык	Порядок слов в предложении.	
6				

### 3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
2	2.1	Характерные черты стилей публикаций.	Работа с результатами научного творчества	2
3	3.1	Примерная структура научных работ	Примерная структура научной статьи. Работа с примерами. Структура научного отчета. Работа с примерами.	2
4	4.1	Правила составления аннотации, реферата	Правила составления аннотации, реферата. Работа с текстом	2
6				

### 3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

### 3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Научные статьи и отчеты, публикационная активность	Поиск научных статей по теме исследования	10
2	2.1	Особенности стилистики научных статей и отчетов	Поиск научных статей по теме исследования и их анализ	10

3	3.1	Особенности стилистики научных отчетов, статей.	Работа с информационным листком конференции.	10
4	4.1	Правила составления аннотации, реферата.	Работа с текстом. Составление аннотации, Подготовка к выступлению в аудитории.	10
5	5.1	Особенности перевода научных статей на иностранный язык.	Перевод аннотации выбранной статьи на иностранный язык с помощью информационных технологий. Работа с текстом и словарями.	10
6	6.1	Формирование научной статьи по теме исследования	Формирование научной статьи по теме исследования. Перевод аннотации научной статьи на иностранный язык. Подготовка статьи к публикации.	10

#### **4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

#### **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

##### **5.1. Основная литература**

###### **5.1.1. Печатные издания**

1. Лебедев, Сергей Александрович. Методология научного познания : Учебное пособие / Лебедев Сергей Александрович; Лебедев С.А. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 153. - (Бакалавр и магистр. Академический 2. Основы научных исследований : учебник для вузов / Крутов Виталий Иванович [и др.]; под ред. В.И. Крутова, В.В. Попова. - Москва : Высш. шк., 1989. - 400с. : ил. - ISBN 5-06-000043-5 : 1-00.

###### **5.1.2. Издания из ЭБС**

1. 1. Звягинцев В. В. Проектирование систем безопасности: учеб. пособие. Ч. 1 / Звягинцев Владимир Викторович. - Чита: ЗабГУ, 2016. - 136 с. - ISBN 978-5-9293-1791-0. - ISBN

## 5.2. Дополнительная литература

### 5.2.1. Печатные издания

1. Кузин, Феликс Алексеевич. Кандидатская диссертация. Методика написания, правила оформления и порядок защиты : практическое пособие для аспирантов и соискателей ученой степени / Кузин Феликс Алексеевич. - 8-е изд., стер. - Москва : Ось-89, 2006. - 224 с. - ISBN 5-86894-418-6 : 130-00

### 5.2.2. Издания из ЭБС

1.

## 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
----------	--------

## 6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для проведения практических занятий	
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре
Учебные аудитории для текущей аттестации	

## **8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины**

В процессе обучения применяются образовательные технологии, обеспечивающие развитие компетентного подхода, формирования у студентов общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций. Образовательные технологии реализуются через такие формы организации учебного процесса, как лекции, практические работы и самостоятельная работа. Для развития образного мышления у студентов используется мультимедийное сопровождение лекций и видеоматериалы. Самостоятельная работа студента направлена на изучение теоретического материала, а также выполнение заданий, поставленных перед студентами на лекционных и практических занятиях. Для полного освоения дисциплины студентам необходимо выполнить следующие действия:

1. Посетить курс лекций, на которых будут подробно раскрыты основные темы изучаемой дисциплины, даны рекомендации по самостоятельной подготовке, справочные материалы для изучения. При прослушивании лекции курса необходимо составить конспект лекций. Конспект лекций проверяется преподавателем во время сдачи практических работ.

2. Выполнить практические работы.

3. Самостоятельно подготовиться к каждому практическому занятию в требуемом объеме: просмотреть материалы занятия, изучить методические указания, изучить необходимый теоретический материал. Для углубленного изучения конкретного раздела дисциплины возможно написание контрольных работ и оформление презентаций. Целью самостоятельной работы студентов является дополнение и углубление знаний по дисциплине, полученных на лекциях и практических работах, получение навыков работы с научно-технической литературой и самоорганизации процесса обучения. Рабочей программой дисциплины для студентов в качестве самостоятельной работы предусмотрено: повторение и анализ лекционного материала; проработка дополнительных теоретических вопросов по отдельным разделам курса по текущему материалу; подготовка к выполнению практических работ; проработка теоретических вопросов к сдаче зачета. Ориентировочный объем самостоятельной работы приведен в разделе 3 рабочей программы. Текущий контроль осуществляется с помощью следующих форм: учет посещений и работы на лекционных и практических занятиях.

Разработчик/группа разработчиков:  
Ольга Юрьевна Токарева

**Типовая программа утверждена**

Согласована с выпускающей кафедрой  
Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.